

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 77 (1986)

Heft: 1

Rubrik: Veranstaltungen = Manifestations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen

Manifestations

SIA/FII Zürich: Weiterbildungskurs 1986

Die Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII), Sektionsgruppe Zürich, führt 1986 folgenden Kurs durch:

Efficiency durch Persönlichkeitsentwicklung – Beiträge zu Selbstkenntnis und erfolgreichem Verhalten

3.2.1986:

Aktivierung unbewusster Energien – Frau M. Friebe

24.2.1986:

Bestimmende Faktoren des Führungsverhaltens – Prof. Dr. H. Tschirky

10.3.1986:

Der Mensch im Zentrum – Prof. Dr. M. Taube

24.3.1986:

Effizienzsteigerung durch optimale Arbeitsmethoden – Dr. F. Malik

7.4.1986:

Gruppe und Selbstentfaltung des Menschen im Arbeitsfeld – Prof. Dr. Ch. Lattmann

28.4.1986:

Ethik im beruflichen Einsatz und Lebenssinn – Prof. Dr. J.M. Lochman

Die Vorträge mit Diskussionen

finden jeweils von 17.15 bis etwa 19 Uhr an der ETH Zürich statt. Auskünfte und Anmeldung: SIA Generalsekretariat, Fr. M. Sigg, Selnastrasse 16, 8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70.

SAQ-Kurse

Die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Qualitätsförderung (SAQ) führt in nächster Zeit folgende Kurse durch:

- Grundlagen der Qualitätsprüfung
13.–17.1., Bern
- Einführung in die Qualitätssicherung
3.–7.3., Zürich
10.–14.3., Bern
- Einführung in die statistischen Verfahren der Qualitätssicherung
20.–24.1., Zürich
17.–21.3., Luzern
- Stichprobensysteme
3.–7.2., Zürich
- Qualitätsregelkarten
24.–28.2., Zürich
- Auswertung von Daten
17.–21.3., Zürich
- Qualitätskosten
27.–28.2., Zürich
- Qualitätsförderung
19.–21.3., Zürich

– Qualitätssicherungssysteme
29.–31.1., Zürich

Nähere Angaben sind beim Sekretariat der SAQ erhältlich, Postfach 2613, 3001 Bern, Tel. 031/22 03 82.

1986 International Zurich Seminar on Digital Communication (11.–13. März 1986)

«Neue Richtungen in der Vermittlungs- und Netzwerktechnik» lautet das Hauptthema des alle zwei Jahre stattfindenden Seminars. Begründet wird dies damit, dass die Digitaltechnik zwar eine enorme Entwicklung durchgemacht hat, die Konzepte heutiger Systeme aber in der Technik der siebziger, ja teilweise sogar sechziger Jahre verwurzelt sind. Das Konferenzprogramm beinhaltet die Schwerpunkte:

- Neue Richtungen in der Kommunikation,
- Netzwerkarchitektur,
- Breitbandvermittlung,
- Breitband-Paketvermittlung,
- Methoden und Werkzeuge,
- Verteilte Systeme.

Das '86 IZS will aber nicht nur

Fragen der Realisierung von Vermittlungssystemen und Netzwerken zu beantworten versuchen, sondern auch die Rückwirkungen der neuen Kommunikationssysteme auf die CCITT- und ISO-Normung zur Diskussion stellen.

Konferenzsekretariat: Miss D. Huber, Zellweger Uster AG, Telecommunications, CH-8634 Hombrechtikon, Telefon 055/41 63 51

FAEL-Kurs «Leistungselektronik»

Die Fachgruppe für Elektronik des STV (FAEL) führt einen Kurs «Leistungselektronik – Grundlagen und Anwendungen» für Berufsleute und Ingenieure durch, die sich neu mit Einrichtungen der Leistungselektronik befassen. Der Kurs findet an 12 Dienstagabenden mit Beginn am 18. Februar 1986 im Flughafen Zürich-Kloten statt. Anmeldeschluss ist der 31. Januar 1986. Weitere Informationen und Anmeldungen: FAEL/STV, Weinbergstrasse 41, 8006 Zürich, Telefon 01/47 37 94.

Journée d'information

Innovations dans les Prescriptions sur les installations électriques intérieures (PIE)

Judi, 23 janvier 1986, à l'aula de l'EPFL, avenue de Cour 33, Lausanne

Les sujets traités lors de cette journée d'information intéressent les distributeurs d'électricité, les offices de contrôle, les installateurs-électriciens, les constructeurs de tableaux, les bureaux d'ingénieurs ainsi que les architectes et les constructeurs en génie civil et les enseignants. Le but des exposés est de donner un aperçu des innovations introduites dans la troisième édition des PIE. Certains sujets essentiels seront traités en détail. Un accent sera mis sur les discussions et les questions soulevées par les participants, de façon que soient illustrés d'une manière pratique l'application des nouvelles prescriptions et leur impact sur l'exécution d'installations.

Les participants sont invités à adresser à l'animateur, si possible avant le 31 décembre 1985, par écrit, leurs questions concernant les PIE afin que les réponses puissent être préparées et coordonnées.

Animateur de la journée: Monsieur P. Treyvaud, Ingénieur de l'Inspection fédérale des installations à courant fort, Bureau de Lausanne

Programme

09.30 h: Allocution de bienvenue:

Monsieur J.-L. Dreyer, Directeur du Service de l'Electricité de la ville de Neuchâtel, Président de l'ASE

1. La mise à jour des Prescriptions de l'ASE

par Monsieur P. Treyvaud, Inspection des installations à courant fort

Le pourquoi d'une révision des Prescriptions. Structure et aperçu général, modifications fondamentales, dispositions transitoires, conséquences. La protection des personnes et des biens par le disjoncteur à courant de défaut; l'application obligatoire dans les nouvelles constructions et les recommandations concernant les anciens bâtiments.

2. Les installations électriques intérieures

par Monsieur G. Puget, Chef du contrôle du Service de l'Electricité de Genève

Mise au neutre selon les schémas TN-S, TN-C-S et TN-C; raccordements à d'anciennes installations selon les schémas I et III; sections et repérage des conducteurs. Installations de couplage et de distribution: prescriptions et exécution.

10.45 h: Pause café

3. Le point de vue de l'installateur

par Monsieur Ch. Roy, Installateur-électricien diplômé, Genton et Roy, Electricité, Lausanne

La collaboration avec le distributeur d'électricité et les instances de contrôle. La coordination avec le maître de l'œuvre, les ingénieurs, architectes, entrepreneurs et fournisseurs.

4. Les aspects juridiques relevant de l'activité dans le domaine des installations

par Monsieur F. Schwabe, Docteur en droit, Chef du service juridique de l'Inspection des installations à courant fort

Les PIE et la législation. Droit d'installer et autorisations spéciales. Tâches et compétences des instances de contrôle.

Discussion générale des exposés 1 à 4

12.30 h: Repas en commun

14.30 h:

5. Le disjoncteur à courant de défaut (FI)

par Monsieur C. Thiébaud, Ingénieur de la Maison Charles Maier & Cie, CMC, Renens

Les performances auxquelles doit satisfaire le disjoncteur FI et sa fiabilité. Problèmes liés à la sélectivité et aux courants de défauts continus pulsés. Limites de l'action protectrice du FI. Non-fonctionnements dus à des erreurs d'installation.

Discussion générale

6. Les risques de corrosion des conduites enterrées

par Monsieur F. Stalder, Docteur ès sciences, Chef de l'Office de contrôle de la Commission de corrosion

Le mécanisme de la corrosion. Effets de corrosion sur les conduites enterrées, les mesures propres à les éviter.

Discussion générale

7. Les prescriptions sur les mises à la terre et leurs applications

par Monsieur P. Treyvaud, Inspection des installations à courant fort

Les conséquences des nouvelles dispositions de l'Ordonnance fédérale pour les mises à la terre des installations intérieures. Les diverses exécutions des prises de terre dans les bâtiments. Ligne de terre de mise au neutre, liaisons équipotentielles.

Discussion générale

Allocution de conclusion: par Monsieur P. Treyvaud

Fin de la journée d'information: env. 16.30 h

Organisation

Lieu: Aula de l'EPFL, av. de Cour 33, Lausanne. Parking interdit

Parking: Ouchy et Place Bellerive

Documentation: Les exposés seront donnés en français et les textes mis à disposition des participants lors de la journée.

Déjeuner: Le repas de midi sera servi au Restaurant «La Nautique», ch. des Pêcheurs 7, Lausanne-Ouchy. Déplacement à pied.

Coûts: Carte de participation
y compris les manuscrits des exposés
et le café de 10.45 h

Membres de l'ASE

Fr. 110.-

Membres juniors et seniors de l'ASE

Fr. 70.-

Etudiants et apprentis

Fr. 50.-

Non-membres de l'ASE

Fr. 150.-

Déjeuner, avec boisson et café

Fr. 30.-

Inscription

Les bulletins d'inscription peuvent être obtenus en s'adressant à l'Association Suisse des Electriciens, Gestion de l'Association, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 92 31. **Délai d'inscription: 17 janvier 1986.**

Les participants recevront leur carte de participation, les bons pour les déjeuners commandés et les tirés à part après enregistrement de leur inscription et versement de leur contribution financière.

Informationstagung

Die Neuerungen in den Hausinstallationsvorschriften (HV)

Dienstag, 28. Januar 1986, Hotel International, Zürich

Die Tagung richtet sich an Elektrizitätswerke, Elektrokontrolleure, Elektroinstallationsfachleute, Schalttafelhersteller, Ingenieurbüros, Architekten und andere Baufachleute sowie an die Lehrkräfte. Das Ziel der Tagung ist, den Teilnehmern einen Überblick über die Neuerungen in der dritten Ausgabe der HV zu geben und auf einige wesentliche Themen im Detail einzugehen. Grosses Gewicht wird auf Diskussionen und Fragen aus dem Teilnehmerkreis gelegt, damit an praktischen Beispielen die Anwendung der erneuerten HV und die ersten Erfahrungen damit gezeigt werden können.

Fragen aus dem Teilnehmerkreis zu den HV werden durch die Tagungsleitung bis zum 31. Dezember 1985 gerne im voraus entgegengenommen, damit deren Beantwortung vorbereitet und koordiniert werden kann.

Tagungsleiter: F. Schlittler, Obergeringenieur des Starkstrominspektorates

Programm

09.30 Uhr: Eröffnung und Begrüssung:

E. Dünner, Direktor des SEV

1. Die Neuerungen in den Hausinstallationsvorschriften des SEV

F. Schlittler, Obergeringenieur des Starkstrominspektorates

Gründe für die Revision der HV. Aufbau und generelle Übersicht, wesentliche Änderungen, Übergangsbestimmungen, Auswirkungen. Das Obligatorium für Fehlerstromschutzschalter als Personen- und Sachschutz in Neubauten und die Empfehlungen für Altbauten.

2. Die Hausinstallationen

H. Gerber, Chef Abt. Hausinstallationen, EWZ

Die Nullung gemäss den Schemata TN-S, TN-C-S, TN-C; Anschluss an bestehende Installationen gemäss Schema I und III; Querschnitte und Bezeichnung der Leiter. Verteiltableaux: Vorschriften und Ausführung.

10.45 Uhr: Pause, Erfrischungen

3. Die Hausinstallationsvorschriften aus der Sicht des Installateurs

H. Baer, eidg. dipl. Elektroinstallateur, Elektro Baer AG, Zürich

Zusammenarbeit mit den Elektrizitätswerken und den Kontrollinstanzen. Koordination mit den Bauherren, den Ingenieuren, Architekten, Baufachleuten und den Zulieferern.

4. Die rechtlichen Aspekte der Installationstätigkeit

Dr. iur. F. Schwabe, Chef Rechtsdienst des Starkstrominspektorates

Die HV aus rechtlicher Sicht. Das Recht für die Installationstätigkeit und die Spezialbewilligungen. Die Aufgaben und Kompetenzen der Kontrollorgane.

Allgemeine Aussprache zu den Themen 1 bis 4

12.30 Uhr: Gemeinsames Mittagessen im Hotel International

Organisation

Tagungsort: Zürich-Oerlikon, Hotel International, Schulstrasse 44, 8050 Zürich (Züge, Tram, Parkplätze)

Tagungsreferate: Den Teilnehmern wird an der Tagung eine Sammlung aller Referate ausgehändigt.

Mittagessen: gemeinsames Mittagessen im Hotel International

Kosten: Teilnehmerkarte mit Referatesammlung (einschliesslich Pausenkaffee)
Mitglieder des SEV
Junior- und Seniormitglieder des SEV

14.00 Uhr:

5. Die Fehlerstromschutzschalter (FI)

R. Bächtold, CMC, Carl Maier & Cie AG, Schaffhausen

Die durch den Fehlerstromschutzschalter zu erfüllenden Aufgaben und seine Zuverlässigkeit. Probleme der Selektivität und der pulsierenden Gleichströme. Die Grenzen der Wirksamkeit des Fehlerstromschutzschalters. Mögliche Probleme bei der Inbetriebsetzung von fehlerstromgeschützten Stromkreisen.

Allgemeine Aussprache

6. Korrosionsgefahren für unterirdische Leitungen

Dr. F. Stalder, Leiter der Geschäftsstelle der Korrosionskommission

Die Korrosion im Erdreich durch Elementbildung. Die Auswirkung auf unterirdische Leitungen und deren Verhinderung.

Allgemeine Aussprache

7. Erdungsvorschriften und -praktiken

P. Conrad, Inspektor des Starkstrominspektorates

Die Auswirkung der neuen Erdungsvorschriften der Starkstromverordnung auf die Erdung der Hausinstallationen. Die verschiedenen Möglichkeiten für die Erstellung der Erdungen in Gebäuden. Der Nullungserdleiter, der Potentialausgleich.

Allgemeine Aussprache

Schlusswort: F. Schlittler

etwa 16.00 Uhr: Schluss der Tagung

Anmeldung

Anmeldeunterlagen können bezogen werden beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein, Vereinsverwaltung, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 92 31. Anmeldeschluss: 21. Januar 1986.

Nach Eingang der Anmeldung und erfolgter Bezahlung der Kosten erfolgt der Versand der Teilnehmerkarten, der Bons für die bestellten Mittagessen und der Tagungsbände.